

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 49 (1941)

Heft: 22: Für Aerzte und Spitäler

Vereinsnachrichten: Schweizerischer Samariterbund = Alliance suisse des Samaritains

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Prüfungen II der Schweiz. Lebensrettungs-Gesellschaft

Die Schweiz. Lebensrettungs-Gesellschaft führt dieses Jahr folgende Prüfungen II für Kursleiter durch: 7./8. Juni in Zürich und 21./22. Juni in Bern. Die Anmeldungen sind an den Kursleiterchef der SLRG., Armand Boppart, St. Gallen, Böcklinstrasse 54, zu richten. Für den Herbst ist eine dritte Prüfung vorgesehen. Den Teilnehmern werden 50 % der effektiven Bahnbillett-kosten vergütet.

Bekanntlich verlangt die SLRG. vom brevetierten Kursleiter die Absolvierung eines vollständigen Samariterkurses mit Prüfung und Ausweis innert Jahresfrist.

Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

Aus den Verhandlungen des Zentralvorstandes.
Sitzung vom 17. Mai 1941.

a) *Mutationen.* Folgende neue Sektionen sind in den Schweiz. Samariterbund aufgenommen worden: Malters (Luz.), Aubonne (Vd.), Stammheim und Umgebung (Zch.), Novaggio, Sez. Medio-Malcantone (Tic.), Pfaffnau-Roggliwil (Luz.), Ponte Tresa (Tic.), Sonvico «Castellanza» (Tic.), Corserey (Frbg.), Schmitten-Albula (Grbd.), Wangen a. A. (Bern), Neerach (Zch.), Morges (Vd.), Limpachtal (Sol.), Thalheim (Aarg.), Tafers (Frbg.), Prez-vers-Noréaz (Frbg.), Eiken (Aarg.), Wynau (Bern), Le Mont-Cugy (Vd.), Ruswil (Luz.), Hindelbank (Bern), Hospenthal (Uri), Maglio di Colla (Tic.), Sils im Domleschg (Grbd.), Morcote, Untersektion von Melide (Tic.), Küssnacht a. R. (Schwyz), St. Ursen (Frbg.), Vira-Magadino (Tic.), Niederösch (Bern) und San Nazzaro, «Basso-Gambarogno» (Tic.).

b) *Hilfslehrekurse.* Folgende Daten werden für die pro 1941 bereits festgelegten Orte in Aussicht genommen:

	Vorprüfung:	Kursdauer:
Lenzburg	24. August	5.—14. September
St. Gallen	7. September	26. September bis 5. Oktober
Solothurn	28. September	10.—19. Oktober
Thun	19. Oktober	14.—23. November

Unter Umständen wird in Basel noch ein Kurs durchgeführt, worüber erst Ende Juni Beschluss gefasst werden soll.

c) *Repetitions-kurse für Hilfslehrer* sollen kommenden Herbst veranstaltet werden, sofern es die politische Lage einigermaßen erlaubt. Die Kurse werden anderthalbtägig in Aussicht genommen. Thema: Transporte, Blutstillung und künstliche Atmung. Nähere Mitteilungen folgen später.

d) *Organisation und Ausbildung der Ortswehrsanität* werden eingehend besprochen. Es sind darüber und auch über andere Geschäfte an der Abgeordnetenversammlung entsprechende Mitteilungen gemacht worden. Wir verweisen diesbezüglich auf das Protokoll der Versammlung, welches in einer der nächsten Nummern dieser Zeitung veröffentlicht wird.

Extrait des délibérations du comité central.

Séance du 17 mai 1941.

a) *Mutations.* Les nouvelles sections suivantes ont été reçues dans le giron de l'Alliance: Malters (Luc.), Aubonne (Vd.), Stammheim et environs (Zch.), Novaggio, Medio-Malcantone (Tes.), Pfaffnau-Roggliwil (Luc.), Ponte Tresa (Tes.), Sonvico «Castellanza» (Tes.), Corserey (Frbg.), Schmitten-Albula (Gris.), Wangen s. A. (Berne), Neerach (Zch.), Morges (Vd.), Limpachtal (Sol.), Thalheim (Arg.), Tavel (Frbg.), Prez-vers-Noréaz (Frbg.), Eiken (Arg.), Wynau (Berne), Le Mont-Cugy (Vd.), Ruswil (Luc.), Hindelbank (Berne), Hospenthal (Uri), Maglio di Colla (Tes.), Sils dans le Domleschg (Gris.), Morcote, sous-section de Melide (Tes.), Küssnacht a. R. (Schwyz), St. Ursen (Frbg.), Vira-Magadino (Tes.), Niederösch (Berne) et San Nazzaro, «Basso-Gambarogno» (Tes.).

b) *Cours de moniteurs-samaritains.* Pour l'automne 1941 un cours de moniteurs-samaritains aura lieu en langue française. La localité sera désignée ultérieurement. Le cours est prévu pour les journées du 7 au 16 novembre avec examen préparatoire le 12 octobre.

c) *Des cours de répétition pour moniteurs-samaritains* seront organisés l'automne prochain, pour autant que la situation politique le permette. Ces cours sont prévus d'une durée de 1½ jour. Sujets: transports, hémostasie, respiration artificielle. Des indications plus précises seront communiquées ultérieurement.

d) *L'organisation et l'instruction du personnel attribué au service sanitaire des gardes-locales* sont discutées en détail. Des communi-




IMPERMAPLAST

das seit Jahren erprobte weisse Heftpflaster

- wasserfest
- abwaschbar
- schmiert nicht (auch im Sommer nicht!)
- trocknet nicht ein
- bis zum letzten Rest verwendbar

Auf Spulen mit Schutzring.
Länge 5 m, Breite 1¼, 2½ und 5 cm. Muster u. Offerte durch

VERBANDSTOFF-FABRIK ZÜRICH A.G. ZÜRICH
Seefeldstrasse 153 Telefon 4 17 17



ZEISS-Mikroskope



Blutkörperzählapparate, Mikrophotographische Aufsätze,
Polarimeter, Pulfrich-Photometer, Refraktometer, ZEISS-
IKON-Blutzucker-kolorimeter, Hämometer, Bilirubinometer

Vertretung für die Schweiz:

GANZ & Co *L. f.*
BAHNHOFSTR.40.TEL: 39.773 *Zürich*



Ein fachkundiger Ratschlag

ist nicht nur in Fragen des täglichen Lebens, sondern gerade in der heutigen Zeit auch auf finanziellem Gebiet von weittragender Bedeutung. Manche Sorge kann vermieden oder doch gemildert werden, wenn die Ersparnisse nach gesunden Prinzipien angelegt und verwaltet werden. Es lohnt sich somit zu hören, was eine fachkundige und über ein reichhaltiges Informationsmaterial verfügende Organisation vorschlägt. Unsere verschiedenen Abteilungen machen es sich zur Pflicht, Ihre mündlichen oder schriftlichen Anfragen mit aller Sorgfalt zu beantworten

Schweizerische Bankgesellschaft

cations relatives à ce sujet ainsi que celles concernant d'autres objets ont été rapportées à l'assemblée des délégués. En ce qui les concerne, nous nous en référons au compte-rendu de l'assemblée qui sera publié dans un prochain numéro de ce journal.

Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

Aarau. S.-V. Flickabend im Kinderspital: Dienstag, 3. Juni, 20 Uhr. Wir erwarten gerne recht viele.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Heute Donnerstag, 20 Uhr, Uebung in der Turnhalle Dachlernstrasse, Altstetten. Bei günstiger Witterung im Freien. Wer die Rotkreuzsammlung bereits beendet hat, kann heute vor der Uebung, von 19.30 Uhr an, in der Turnhalle abrechnen, sowie nach Schluss des Kurses in Albisrieden. Uebrigste nächsten Dienstag, 3. Juni, 20 Uhr, im Albisriederhaus. Listen und Quittungen sind unbedingt mitzubringen.

Bäretswil. S.-V. Freitag, 30. Mai, Uebung im Freien. Improvisationen, Transport. Sammlung 20 Uhr beim Sekundarschulhaus oder 20.30 Uhr bei Küng, Bussenthal. Bei schlechtem Wetter Uebung im Schulhaus.

Basel, Samariterverband Basel und Umgebung. Wir machen nochmals auf die heute Donnerstag, 29. Mai, 20 Uhr, im grossen Saal der «Safranzunft», Gerbergasse, stattfindende 16. ordentliche Delegiertenversammlung unseres Verbandes aufmerksam. Wie bereits mitgeteilt, wird der Abend durch einen Lichtbildervortrag über die Südsee eingeleitet. Der Referent, Dr. A. Bühler, hat als Etnologe im Auftrage des Basler Museums für Völkerkunde den Südsee-Archipel bereist und Land und Leute aus eigener Erfahrung kennen gelernt; seine Ausführungen sind also authentische Berichte, ebenso seine Lichtbilder. Auch wird der Referent auf die Hygiene jener Mischlingsvölker und auf die dortigen Krankheiten zu sprechen kommen. Wir erwarten vollzähliges Erscheinen seitens der Delegierten sowie recht zahlreiche Beteiligung der übrigen Mitglieder von den uns angeschlossenen Samaritervereinen und übrigen Rotkreuzorganisationen.

Basel und Umgebung, Samariterhilfslehrer-Vereinigung. Wir ersuchen unsere Mitglieder, an der heute Donnerstag, 29. Mai, 20 Uhr, in

der «Safranzunft», Gerbergasse, stattfindenden Delegiertenversammlung des Samariterverbandes Basel und Umgebung teilzunehmen. Nach Erledigung der Traktanden wird Dr. Bühler einen interessanten Lichtbildervortrag über die Südsee halten. Die Präsenzliste liegt auf.

Basel, Samariterinnenverein. Wir verweisen auf die Anzeige des Samariterverbandes Basel und Umgebung und laden unsere Mitglieder ein, an der Delegiertenversammlung teilzunehmen.

Basel, Samariterverein Gundeldingen. Delegiertenversammlung des Samariterverbandes Basel und Umgebung: heute Donnerstag, 20 Uhr, im grossen Saal der «Safranzunft», Gerbergasse. Siehe nähere Mitteilungen unter Samariterverband in dieser Nummer. Nebst den Delegierten sind auch die übrigen Mitglieder hiezu eingeladen. Wir ersuchen um zahlreiche Beteiligung. Bitte Präsenzliste unterzeichnen!

Basel, St. Johann. S.-V. Heute Donnerstag, 29. Mai, 20 Uhr, findet im Zunfthaus zu «Safran», Gerbergasse, die Delegiertenversammlung des Samariterverbandes Basel und Umgebung statt, verbunden mit einem Lichtbildervortrag von Dr. Bühler: «Südsee». Unsere Mitglieder sind hiezu ebenfalls freundlich eingeladen. — Unsere zweite General- und Wahlversammlung ist auf Dienstag, 3. Juni, 20 Uhr, in der Aula der Pestalozzischule angesetzt. Der Besuch ist obligatorisch und der Vorstand erwartet vollzähliges Erscheinen.

Bern, Samariterverein. Sektion Stadt. Nächste Monatsübung: Mittwoch, 4. Juni. Bei schöner Witterung Uebung im Freien. Sammlung 20 Uhr beim Schulhaus «Progymnasium», Waisenhausplatz 30. Die Mitgliederbeiträge pro 1941 können an dieser Uebung bezahlt werden. — Für den Abzeichenverkauf für das Internationale Rote Kreuz von Samstag, 7. und Sonntagvormittag, 8. Juni, benötigt unsere Sektion noch eine Anzahl Verkäuferinnen oder Verkäufer. In Frage kommen auch grössere Schulkinder oder Mitglieder nur halbtagsweise oder stundenweise. Anmeldungen dringend erbeten an Präsident Kuenzi, Bremgartenstrasse 133, Bern, unter Angabe der Zeit. Mitglieder, helft alle mit, damit der Erfolg gewährleistet ist.

— **Sektion Lorraine-Breitenrain.** Nächste obligatorische Monatsübung: Dienstag, 10. Juni, im üblichen Lokal. Der fällige Jahresbeitrag kann noch an dieser Uebung bezahlt werden.

Bern, Schosshalde-Obstberg. S.-V. Nochmalige, dringende Aufforderung an alle, die sich für den Abzeichenverkauf vom 7./8. Juni einige Stunden zur Verfügung stellen können, dies sofort zu melden an Präsidentin Emma Joss, Kirchbühlweg 36. Wer ist bereit, einige Freistunden zu opfern? Herzlichen Dank!

Bern-Nordquartier. S.-V. Krankenpflegeübung: Freitag, 6. Juni. Lokal: Primarschulhaus Spitalacker, Zimmer 53, 3. Stock. Leitung: Rotkreuzschwester Frau Wirz-Siegenthaler. Diejenigen Samariterinnen und Samariter, die den Samariterkurs dieses Frühjahr bestanden haben, sind zu dieser Uebung ebenfalls herzlich eingeladen. Ferner teilen wir unsern Aktivmitgliedern mit, dass wir für den Plakettenverkauf für das Internationale Rote Kreuz (Samstag und Sonntag, 7. und 8. Juni) immer noch eine grössere Anzahl Samariterinnen benötigen. Anmeldungen nimmt schriftlich und telephonisch entgegen unsere Vizepräsidentin, Fr. R. Vögeli, Kasernenstrasse 39. Telephone: Wohnung 3 23 18, Arbeitsort 2 76 87. Der Vorstand erwartet in beiden Fällen zahlreiche Beteiligung.

Bern, Marzili-Dalmazi. S.-V. Dienstag, 3. Juni, 20 Uhr, letzte Uebung vor den Ferien im Progymnasium, Waisenhausplatz.

Bern-Kirchenfeld. S.-V. Zum Plakettenverkauf vom 7. und 8. Juni zugunsten des Internationalen Roten Kreuzes: An alle unsere Mitglieder ergeht die dringende Aufforderung, sich für den Plakettenverkauf auf dem Kirchenfeld bereit zu halten. Kinder über 12 Jahre können ebenfalls mithelfen. Sollte da oder dort eine zweitägige Beteiligung ausgeschlossen sein, so ist es möglich, sich für einen Tag anzumelden. Auskunft und Anmeldungen bei G. Rieder, Tel. 2 58 81.

Biberist. S.-V. Ordentliche Monatsübung: Montag, 2. Juni, im Lokal. Beginn punkt 20 Uhr. Bei günstiger Witterung eventuell Uebung im Freien. Anschliessend einige Mitteilungen. Die vorgesehene Alarmübung, die übrigens sehr interessant und lehrreich zu werden verspricht, findet in der Zeit vom 2. bis 15. Juni statt. Wir erwarten vollzähliges und pünktliches Erscheinen, damit die Zeit gut ausgenützt werden kann.

Bleienbach, Ortsgruppe S.-V. L. Samariterübung: Montag, 2. Juni, im Schulhaus.

Bolligen. S.-V. Uebung: Montag, 2. Juni, 20 Uhr, im Sekundarschulhaus. Bei schönem Wetter Spaziergang auf den Bantiger. Wir erwarten zahlreichen Besuch.

Bubikon. S.-V. Uebung: Dienstag, 3. Juni, punkt 20 Uhr, im Ritterhaus. Bitte Schnüre und Taschenlampen mitbringen. Thema: Improvisation.

Bümpliz-Riedbach. S.-V. Obligatorische Uebung: Freitag, 30. Mai, 20 Uhr, im Sekundarschulhaus Bümpliz. Bitte vollzählig und pünkt-